31977D0270

1977.4.6. AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK HIVATALOS LAPJA L 88/9

A TANÁCS HATÁROZATA

(1977. március 29.)

az atomerőművek finanszírozásához való hozzájárulás céljából nyújtott Euratom-kölcsönökre vonatkozó szerződéskötésnek a Bizottság részére történő engedélyezéséről

(77/270/Euratom)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Atomenergia-közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 2., 172. és 203. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([1]),

tekintettel a Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére ([2]),

mivel az atomenergia felhasználása csökkentheti a Közösség túlzott függését az energiaforrások behozatalától és így javítja az energia behozatal feltételeit;

mivel a jelenlegi műszaki és gazdasági körülmények között az atomenergia felhasználása villamos energia előállítására gazdaságilag kedvező és megfelelőbb, mint a kőolajtermékek használata;

mivel a nukleáris erőművekhez szükséges kiegészítő beruházások költségei a hagyományos erőművekhez képest, azokkal a költségekkel együtt, amelyek a kőolajtermékek árának emelkedéséből származnak, és amelyek befolyásolják a hagyományos erőművek üzemeltetési költségeit, a villamosenergia-termelőket több kölcsön felvételére kényszerítik;

mivel a Szerződés 2. cikkének c) pontja alapján a Közösség feladata, hogy segítse elő a beruházásokat, és – különösen a vállalkozások kezdeményezéseinek ösztönzésével – biztosítsa a Közösségben az atomenergia alkalmazásának fejlesztéséhez szükséges alapvető létesítmények megteremtését; mivel ha hozzá kell járulni az atomerőművek finanszírozásához, akkor intézkedéseket kell hozni a kölcsönök felvételére és nyújtására vonatkozóan; mivel ez szükségesnek tűnik a Szerződés 2. cikkének c) pontjában megjelölt cél elérése érdekében, bár a Szerződés nem biztosítja az e célhoz szükséges erőforrásokat;

mivel a nagy tőkeigényre való tekintettel a finanszírozási lehetőségeket növelni kell; mivel úgy tűnik, hogy a Közösség jelentős segítséget tud nyújtani e területen;

mivel a Közösség feladata a rendelkezésére álló azon eszközöknek az alkalmazása, amelyek az új közös energiapolitikai stratégia értelmében elfogadott célok megvalósítását segítik elő,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a Tanács által rögzített összegeken belül kölcsönöket vegyen fel az Európai Atomenergia-közösség (Euratom) nevében, amely összegek hozadékát kölcsönként fogja azoknak a beruházási terveknek a finanszírozására fordítani, amelyek a villamos energia atomerőművekben való ipari előállítására és az üzemanyagciklussal kapcsolatos ipari létesítményekre vonatkoznak.

A Bizottság csak annyi kölcsönt vesz fel, mint amilyen összegre kölcsönfelvételi kérelmet nyújtottak be.

A kölcsönfelvételi és az ezzel kapcsolatos kölcsönnyújtási ügyletek ugyanabban a pénznemben és ugyanolyan feltételekkel történnek, mint a kölcsöntőke visszafizetése és a kamat fizetése. Az egyes ügyletek szerződéseinek megkötésénél és lebonyolításánál a Közösségnél felmerülő költségeket az érintett kedvezményezett vállalkozások viselik.

2. cikk

A felveendő kölcsönökre vonatkozó feltételekről a Bizottság folytat tárgyalásokat a Közösség érdekeit szem előtt tartva, tekintettel a tőkepiacok feltételeire és a folyósítandó kölcsönök futamidejéből következő megszorításoknak megfelelően.

3. cikk

A Bizottság határoz minden egyes kölcsön megadásáról. Határozata elsősorban azon az elven alapul, hogy elsőbbséget kell biztosítani az optimális méretű létesítményekben a források legnyereségesebb felhasználásának.

A kölcsönökre a banki gyakorlatban szokásos módon kell biztosítékot nyújtani.

([1]) HL C 157., 1975.7.14., 35. o.
([2]) HL C 248., 1975.10.29., 8. o.

4. cikk

A Bizottság rendszeres időközönként tájékoztatja a Tanácsot és az Európai Parlamentet a bevételi és kiadási eredményekről, amelyek a felvett és folyósított Euratom-kölcsönökkel kapcsolatban merülnek fel. A Bizottság minden évben a kölcsönpolitikájáról szóló áttekintést mellékel a költségvetési javaslathoz.

5. cikk

A pénzügyi ellenőrzést és a könyvvizsgálatot az Európai Közösségek általános költségvetésére ([1]) vonatkozó 1973. április 25-i pénzügyi rendeletnek megfelelően hajtják végre.

Kelt Brüsszelben, 1977. március 29-én.

a Tanács részéről

az elnök

T. BENN

([1]) HL L 116., 1973.5.1., 1. o.